



RECYCLED PACKAGING

***BAOFENG***

RADIO DUAL BAND / DUAL DISPLAY

**BF-888S**

MANUAL  
DE USUARIO



**GRACIAS!**

Estamos agradecidos por su elección de nuestro transceptor. Creemos que este transceptor fácil de usar le proporcionará comunicaciones confiables y rentables.

Nuestras radios profesionales de dos vías incorporan lo último en tecnología avanzada y artesanía. Entonces estará satisfecho con la calidad y las características de nuestros productos. Lea este manual detenidamente para asegurarse de saber cómo utilizar la radio correctamente antes de usarla.

### PRECAUCIONES:

1. Remita el servicio solo a técnicos calificados.
2. No desmonte ni modifique el transceptor por ningún motivo.
3. No exponga el transceptor a la luz solar directa durante mucho tiempo o a condiciones extremadamente calientes.
4. No coloque el transceptor en la superficie inestable.
5. Mantenga el transceptor alejado de polvo, humedad y agua.
6. No opere el transceptor ni cargue la batería en condiciones explosivas.

### SEGURIDAD:

Es importante que el operador conozca y entienda los peligros comunes a la operación de cualquier transceptor.

### ADVERTENCIA

**Por favor apague el transceptor en las siguientes ubicaciones:**

- \* En atmósferas explosivas (gas inflamable, partículas de polvo, polvos metálicos, granos en polvo, etc.).
- \* Mientras toma combustible o mientras estaciona en estaciones de servicio de gasolina.
- \* Cerca de explosivos o sitios de voladura.
- \* En instituciones médicas o aeronaves.

### DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DE EQUIPOS

Desempaque con cuidado el transceptor. Le recomendamos que identifique los elementos enumerados en la siguiente tabla antes de desechar el material de embalaje. Si falta algún

elemento o se ha dañado durante el envío, póngase en contacto con los distribuidores inmediatamente.

### CARGANDO EL PAQUETE DE BATERIAS LI-ION

Cargue la nueva batería antes de usarla.

La batería nueva o almacenada (más de dos meses), que no puede alcanzar su capacidad máxima para la primera carga. Después de 2 o 3 veces de carga y descarga, puede alcanzar la carga completa.

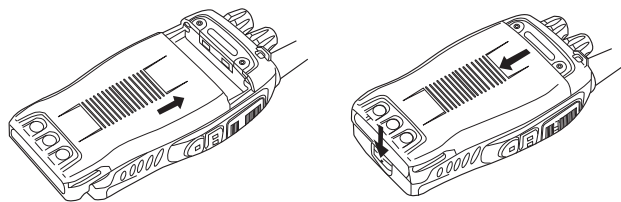
Solo mira las siguientes instrucciones:

1. Conecte el adaptador a una toma de corriente.
2. Inserte el transceptor o la batería en la bandeja de carga.
3. Asegúrese de que los contactos de la batería se conectan correctamente con la bandeja de carga, mientras se está cargando, la luz se pondrá roja.
4. Después de 3 horas de carga, el indicador LED se iluminará en verde, lo que significa que la carga completa. Ahora retire la batería o el transceptor de la bandeja de carga.

**NOTA: no recargue la batería si está completamente cargada. Hacerlo puede acortar la vida útil de la batería o dañar la batería.**

**INSTALACIÓN / EXTRACCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS**

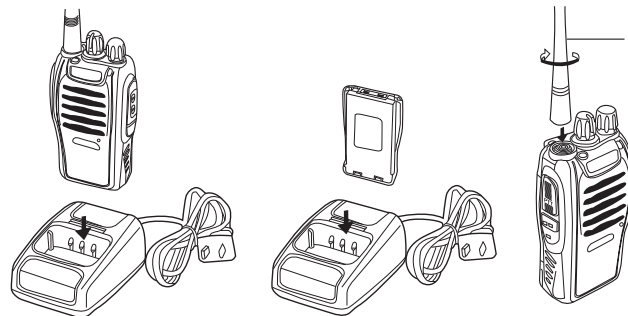
El tiempo de uso del paquete de baterías JL-11 es de aproximadamente 8 horas, que se basa en un 5% de transmisión / 5% de recepción / 90% de espera (ciclo de trabajo estándar). Ver las siguientes imágenes:

**PRECAUCIÓN:**

1. No cortocircuite los terminales de la batería ni arroje la batería al fuego.
2. No desmonte la batería usted mismo.

**INSTALLING THE ANTENNA**

Atornille la antena en el conector en la parte superior del transceptor sosteniendo la antena en su base y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede segura. NOTE: The antenna is neither a handle, a key ring retainer, nor a speaker, microphone attachment point. Using the antenna in these ways may damage the antenna and degrade your transceiver's performance.



### INSTALACIÓN DEL CLIP DE CINTURÓN:

Si es necesario, instale el clip para el cinturón en la ubicación en la parte posterior de la batería. (Ver figura)

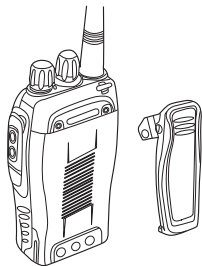
#### NOTA:

Si la pinza para el cinturón no está instalada, su ubicación de montaje puede calentarse durante la transmisión continua o bajo un ambiente calentado.

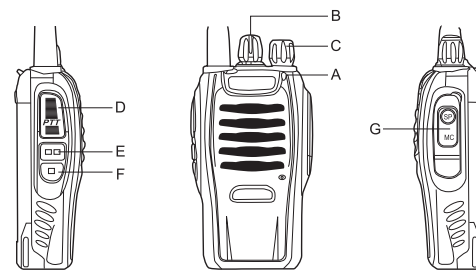
### INSTALACIÓN DEL ALTAVOZ / MICRÓFONO (OPCIONAL)

Inserte los enchufes de altavoz / micrófono en las tomas de altavoz / micrófono del transceptor.

**NOTA: El transceptor no es totalmente resistente al agua cuando se utiliza el altavoz / micrófono.**



### FAMILIARIZARSE



- A. Indicador Led-- El indicador LED se enciende continuamente en rojo cuando transmite. Y se ilumina en verde cuando está en condición de recepción.
- B. Interruptor de canal: gírelo para seleccionar el canal. El canal No.16 está escaneando el canal.
- C. INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN / CONTROL DE VOLUMEN  
Gire en sentido horario para encender el transceptor.  
Gire completamente en sentido antihorario para apagar el transceptor.  
Gire para ajustar el volumen.
- D. BOTÓN PTT (PUSH-TO-TALK)  
Presione este botón, luego hable por el micrófono para llamar a una estación.  
Suelta para recibir una llamada.
- E. BOTÓN DE MONITOR  
Mantenga presionado (silenciamiento desactivado) para escuchar el ruido de fondo; Suelte para volver a la operación normal.
- F. TECLA DE FUNCIÓN - Simplemente presione para activar la función de antorcha.
- G. ALTAVOZ / MICRÓFONOS JACKS

**OPERACIÓN****ENCENDIDO / APAGADO DE LA ENCENDIDO**

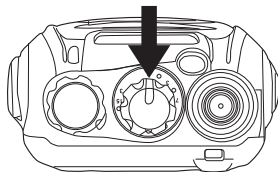
Gire el interruptor de encendido / control de volumen en el sentido de las agujas del reloj. Escuchará un pitido y un discurso, indicando que el transceptor está encendido.

**AJUSTANDO EL VOLUMEN**

Mantenga presionado el botón Monitor para escuchar el nivel de audio mientras gira el interruptor de encendido / control de volumen. Gire en sentido horario para aumentar y en sentido antihorario para disminuir el volumen.

**SELECCIONANDO EL CANAL**

Gire el interruptor de canal para seleccionar su canal deseado. NO.16 es el canal de escaneo.

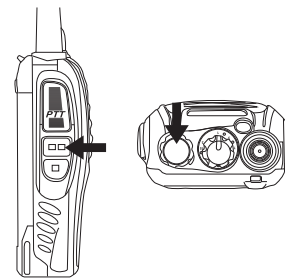
**TRANSMITIENDO**

1. Para transmitir, mantenga presionado [PTT] y hable al micrófono con su tono de voz normal.

El indicador LED se ilumina continuamente en rojo cuando se transmite.

Para maximizar la claridad del sonido en la estación receptora, sostenga el transceptor a una distancia de 2 a 3 pulgadas de la boca y hable con un tono de voz normal.

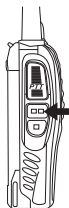
2. Libere [PTT] para recibir.

**FUNCIONES ADICIONALES****NIVEL DE SQUELCH**

El propósito de Squelch es silenciar el altavoz cuando no hay señales presentes (silenciamiento desactivado). Con el nivel de silenciamiento ajustado correctamente, escuchará el sonido solo mientras reciba las señales (silenciamiento activado). El nivel de silenciamiento se puede ajustar a través del software del programa.

**TEMPORIZADOR DE TIEMPO DE ESPERA (TOT)**

El propósito del temporizador de tiempo de espera es evitar que cualquier persona que llama use un canal por un período de tiempo prolongado que causará daño térmico. El temporizador de tiempo de espera integrado limita cada tiempo de espera a un tiempo determinado. El tiempo de transmisión se extiende el tiempo determinado que establezca, un tono de alerta sonará.

**SCAN**

El escaneo es una función útil para controlar sus frecuencias favoritas sin intervención. Cuando el transceptor se configura como SCAN a través del software, gire el selector de canales al canal 16, el transceptor detectará automáticamente las actividades de exploración del canal de 1 a 15 (se puede configurar un canal diferente).

1. El transceptor detiene el escaneo en la frecuencia (o canal de memoria) donde se detecta una señal. Luego continúa o detiene el escaneo.
2. Si hay menos de 2 canales, no puede escanear.
3. En el canal 16, presione la tecla PTT y MONI, se encenderá el SCAN o se apagará el SCAN.
4. Si la función de radio FM está activada, no puede escanear.

**AVISO DE VOZ**

1. La activación / desactivación del aviso de voz se puede configurar a través del software.
2. En el canal 10, presione la tecla PTT y MONI, luego encienda el transceptor, el aviso de voz se puede cancelar o activar.
3. En el canal 15, presione la tecla PTT y MONI, luego encienda el transceptor para elegir diferentes idiomas de aviso de voz.

**VOX (transmisión operada por voz)**

VOX elimina la necesidad de cambiar manualmente al modo de transmisión cada vez que desee transmitir. El transceptor cambia automáticamente al modo de transmisión cuando el circuito VOX detecta que ha comenzado a hablar por el micrófono.

Cuando opera la función VOX, debe usar un auricular opcional con micrófono.

1. Al operar la función VOX, asegúrese de establecer el nivel de ganancia de VOX que permite que el transceptor reconozca los niveles de sonido.
  2. Si el micrófono es demasiado sensible, el transceptor comenzará a transmitir cuando haya ruido en el fondo.
  3. Si no es lo suficientemente sensible, no captará su voz cuando comience a hablar. Asegúrese de ajustar el nivel de ganancia de VOX a una sensibilidad adecuada para permitir una transmisión fluida.
- En el canal 1-5, presione y sostenga el MONI y el PTT, luego

encienda el transceptor, para activar o desactivar las funciones de VOX.

### **ALARMA DE EMERGENCIA**

En el canal 11, presione y sostenga el PTT y el MONI, luego encienda el transceptor, para activar o desactivar la función de alarma de emergencia. También se puede configurar con el software del programa. Si la función está DESACTIVADA, el otro transceptor recibe la señal, no puede activar la alarma.

Ahorro de batería

La función de ahorro de batería disminuirá la cantidad de energía utilizada cuando no se recibe una señal y no se están realizando operaciones (no se están presionando teclas ni se están girando interruptores).

Mientras el canal no está ocupado y no se realiza ninguna operación durante más de 10 segundos, Battery Saver se enciende.

Cuando se recibe una señal o se realiza una operación, Battery Saver se desactiva.

### **ALERTA BAJA DE BATERÍA**

Battery Low Alert le recuerda la recarga.

Cuando la carga de la batería es muy baja, sonará un tono de alerta y el indicador LED parpadeará en rojo. Por favor recargue o reemplace la batería.

### **MONITOR**

Cuando está recibiendo y no hay señales presentes, la función

de silenciamiento puede silenciar el altavoz, por lo que no puede escuchar el ruido de fondo. Si desea desactivar la función de silenciamiento, presione y mantenga presionado el botón [MONI]. Es muy útil cuando quiere ajustar el nivel de volumen y recibir las señales débiles.

### **BLOQUEO DE CANAL OCUPADO (BCL)**

La función de Bloqueo de canal ocupado se puede activar / desactivar con el software de programa en cada canal.

Cuando está activado, BCL evita que interfiera con otras partes que pueden estar usando el mismo canal que seleccionó. Presionar el interruptor PTT mientras el canal está en uso

hará que su transceptor emita un tono de alerta y se inhibirá la transmisión (no puede transmitir). Suelta el interruptor PTT para detener el tono y regresar al modo de recepción.

### **CTCSS / DCS**

CTCSS (sistema de silenciamiento codificado por tonos continuos) / (silenciamiento codificado digital)

En ocasiones puede desear escuchar llamadas de solo personas o grupos específicos. En este caso, use la llamada selectiva que permite

Puede ignorar las llamadas no deseadas de otras personas que están usando la misma frecuencia.

CTCSS o DCS es un tono sub-audible y puede seleccionarse entre la frecuencia de tonos 39 u 83 indicada.



**Nota**

**CTCSS y DCS no hacen que su conversación sea privada y codificada. Solo lo alivia de escuchar conversaciones no deseadas.**

**ESPECIFICACIONES:**

Rango de frecuencia: 400-470MHz

Potencia nominal de RF: <5W

Capacidad del canal: 16S

Voltaje operado: 3.7V

Dimensiones: 115 mm × 60 mm × 33 mm

Peso: 180g

**NOTA**

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

**GUÍA PARA RESOLVER PROBLEMAS**

Ninguna energía

- Verifique la instalación de la batería y / o reemplace las baterías.

La capacidad de voltaje se apaga rápidamente.

La duración de la batería ha terminado, reemplace la nueva.

**¿No podría comunicarme con otros miembros del grupo?**

Primero, verifique que la frecuencia del canal y el CTCSS que está usando son los mismos que los de los miembros de su grupo. Si la frecuencia del canal y el CTCSS son iguales, verifique que los miembros de su grupo estén dentro de la

cobertura de radio

**Escucha la voz de otros grupos.**

Por favor cambie su CTCSS para el canal. Al mismo tiempo, también necesita el CTCSS para todas las radios de su grupo. Si no te gusta esto, puedes aplicar otra frecuencia de canal.

**¿Por qué puedo escuchar claramente las voces de otro grupo?** A veces, mi voz es intermitente.

Por favor, compruebe si el MIC está bloqueado por algo. Si es así, devuelva la radio a su distribuidor autorizado para su mantenimiento. Algunas veces, su frecuencia es igual a la frecuencia de otros grupos.

**No se puede encender la radio e, incluso si está encendida, a menudo se apaga automáticamente.**

Por favor, compruebe los contactos de la batería en la radio. Si está roto o retorcido, devuelva la radio a su distribuidor autorizado para mantenimiento

### TARJETA DE GARANTÍA

Modelo:

Número de serie.:

Comerciante:

Nombre de usuario:

Dirección:

Fecha de compra:

Tel. NO.:

Número de fax.:

Código postal:

Notas de garantía:

1. El consumidor conserva la tarjeta de garantía como prueba de reparación.
2. La tarjeta es válida con el sello y la fecha.
3. La tarjeta no debe ser alterada. Por favor confirme que la tarjeta NO. y la máquina NO. debe ser el mismo, o de lo contrario no es válido.
4. Los accesorios, como el cargador, la batería, los auriculares, la antena y el cable del programa no están cubiertos. ZICOM reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa durante un período de garantía limitada de un año.
5. El consumidor puede enviar la máquina al sitio de compra o a nuestros sitios de mantenimiento para su reparación.